

DAT IS DUS EEN HOND

Renad (9) is door de oorlog in Syrië naar Nederland gevlucht, samen met haar ouders, broer en zussen. Nu zit ze in groep 5 van Kindcentrum de Werf in Arnhem. Ze woont nu bijna drie jaar in Nederland.



“Het moeilijkste woord vind ik ‘instructie’. Dat zegt mijn juf als we beginnen met een nieuwe les. Ik kan dat woord bijna niet zeggen. In het AZC leerde ik al een beetje Nederlands”, vertelt Renad. “Het eerste woord dat ik kende was ‘hond’. Vlakbij het AZC laten veel mensen hun hond uit. De kinderen uit het AZC riepen dan: ‘Hond, hond!’ En dan renden ze ernaar toe en gingen ze die hond aaien. Toen dacht ik: oh, dat is dus een hond.”

Ruzie en kapstok

Renad zat eerst op een andere basisschool in een aparte groep voor nieuwkomers. “Ik leerde daar woorden die je op school veel gebruikt zoals ‘ruzie’ en ‘kapstok’. Toen ik op deze school kwam, kon ik al goede zinnen maken. Ik hoefde nog maar een paar woorden bij te leren.”

Moeilijke taal

Twee keer per week gaat Renad naar een speciale juf. Die besteedt extra aandacht aan

taal, spelling en lezen. “Als ik snel praat”, zegt Renad, “is het Nederlands soms best moeilijk om uit te spreken. Bijvoorbeeld het verschil tussen de ‘ou’ en de ‘ui’. Eigenlijk wil ik niet naar die speciale juf. Ik wil in de klas blijven en hetzelfde doen als alle andere kinderen!”

Mijn eerste boek

“Op de tweede dag in het AZC kwam Sinterklaas langs. Alle kinderen kregen het boek *Nooit de buren bijten* van Paul van Loon. Nu ben ik lid van de Bibliotheek. Elke twee weken neem ik drie nieuwe boeken mee. Het eerste boek dat ik in het Nederlands las, was *Dikkie Dik*. Er zijn ook Arabische kinderboeken in de Bibliotheek. Mijn moeder zegt: ‘Pak die dan, daar leer je van!’ Maar ik zeg dan: ‘Nee mama, ik wil liever Nederlands leren.’”

Niet vergeten

Renad kan behalve Nederlands ook een klein beetje Arabisch lezen en schrijven. “Omdat mijn vader en moeder nog niet

zo goed Nederlands kunnen, praten we thuis vaak Arabisch. Sommige Arabische woorden ken ik niet. Mijn oudere broer en zus leggen dan uit wat ze betekenen. Mijn moeder zegt dat ik het Arabisch niet mag vergeten, maar ik vind Nederlands veel leuker!”

BETER NEDERLANDS LEREN? DE BIBLIOTHEEK HELPT!

Taalhuis

In het Taalhuis in de Bibliotheek kan iedereen die beter Nederlands wil leren langskomen.

Taalcafé

Wil je nieuwe mensen leren kennen en samen oefenen met de Nederlandse taal? Kom dan naar het Taalcafé in de Bibliotheek.

Voorleesexpress

De VoorleesExpress geeft kinderen met een taalachterstand extra aandacht. Een half jaar lang komt er een vrijwilliger bij hen thuis om voor te lezen.

Beeld: Chantal van Kollenburg



JUF DESIRÉE OVER RENAD

“Renad was het eerste kind uit Syrië dat in mijn klas kwam. Al snel bleek dat ze groten-

deels met het gewone programma mee kan doen. Dat wil ze zelf ook het liefst. Twee keer per week krijgt ze speciale begeleiding. Dat sluit aan op wat ik in de klas doe op het gebied van

technisch lezen, spelling en woordenschat. Op onze school zitten veel kinderen die extra taalondersteuning nodig hebben. Er zijn zoveel niveaus en culturen in mijn klas, daar past

Renad prima tussen. Ze is heel gemotiveerd, werkt hard, luistert goed tijdens de instructie en heeft een enorm doorzettingsvermogen. Fijn om Renad erbij te hebben!”